

Tercer propuesta del libro VENTANAS A LA PALABRA, el Taller de Escritura en la Escuela, de las escritoras locales Laura Calvo y Luisa Peluffo.

ADIVINANZAS POÉTICAS

Practicada en todos los tiempos y culturas, a través de la interpretación de sueños, símbolos, cartas, escritura automática, o de la observación de signos externos (gritos de pájaros, estudio de los astros, etc.), la adivinación ha jugado un papel importante, no sólo en el mundo de sacerdotes y gobernantes, sino también en la cultura popular, constituyendo una costumbre muy arraigada que aún subsiste.

Cuando se usaban los pozos de agua, por ejemplo, se formulaba esta adivinanza: "Baja riendo y sube llorando"-¿quién?: "El balde".

En su *Gramática de la Fantasía*, el escritor **Gianni Rodari ***, se refiere a este ejemplo como *un proceso de "extrañamiento" del objeto (balde) que, aislado de su significado y de su contexto habitual, es descrito sencillamente como algo que baja y sube. En la descripción se insinúa un proceso de asociación y comparación que se ejerce, no en la totalidad del objeto, sino en una de sus características, la sonora. El balde chirría... El ruido del balde es distinto cuando sube o cuando baja (al pozo de agua)...*

La clave de la nueva definición está en la metáfora que sugiere el verbo "llorar". Cuando sube, el balde se balancea, el agua gotea... el balde "llora"... "sube llorando". Y a partir de esta metáfora, nace, por oposición, la primera: "baja riendo". En este momento la doble metáfora está a punto para representar el objeto, escondiéndolo y convirtiéndolo de utensilio cotidiano, en objeto misterioso que desafía la imaginación.

Al incursionar en la adivinanza como procedimiento poético, el docente puede capitalizar una característica sobresaliente en los niños: su inagotable curiosidad.

El propósito de esta consigna es utilizar ese potencial y desarrollar su imaginación, aventurándose en el terreno de lo ambiguo y lo misterioso, a través de preguntas y respuestas que ellos mismos deberán formular y contestar a la manera de una adivinanza poética.

Para comenzar a trabajar en esa dirección, el docente leerá en voz alta el poema

¿Quién? de María Elena Walsh *

¿Quién pinta, quién pinta

la flor con rocío

y el cielo con tinta?

¿A quién se le pierde

encima del árbol

su pintura verde?

¿Quién mueve, quién mueve

la cola del viento

y la de la nieve?

¿Quién marcha, quién marcha

con gorro de nube

con capa de escarcha?

A continuación, el docente escribirá en el pizarrón la primera estrofa y propondrá a los niños que elaboren una respuesta acorde, poniendo especial atención en las acciones que aparecen, quién las desempeña, de qué se vale para hacerlo, pero también en el tono, ritmo y acentuación de los versos.

¿Quién pinta, quién pinta

la flor con rocío

y el cielo con tinta?

La aurora pinta con rocío a la flor

y al cielo con tinta

lo pinta el amor

(respuesta)

Lo mismo se hará con la segunda estrofa:

¿A quién se le pierde

encima del árbol

su pintura verde?

Se le pierde al duende

que está muy mareado

por subir tan alto

(respuesta)

La tercera:

¿Quién mueve, quién mueve

la cola del viento

y la de la nieve?

La mueve el silencio

que vive en el cielo

plateado de invierno

(respuesta)

La cuarta:

¿Quién marcha, quién marcha

con gorro de nube

con capa de escarcha?

El frío que emparcha

con nieve los cerros

y el techo de casa

(respuesta)

Esta primera parte del trabajo se realizará en forma colectiva utilizando el pizarrón para escribir lo que vaya surgiendo.

Luego se les pedirá a los alumnos que, siguiendo las pautas propuestas, formulen en forma individual y por escrito, su propia pregunta- adivinanza y la intercambien con un compañero para que éste la complete con su respuesta. En esa formulación, son tres los pasos obligados:

- 1- Extrañamiento: describir un elemento o acción como si se lo viera por primera vez (*el balde*)
- 2- Asociación: compararlo con otra cosa: Ej. *Baja riendo y sube llorando* (compara el ruido de reír y llorar de las personas)
- 3- Darle una forma atractiva: por ejemplo, en verso rimado.

Ejemplos de escritura en el taller:

¿Cómo se llama

una gorda señora

que a veces nos llama?

La gorda señora

que a veces nos llama

es la campana

(producciones de EGB1)

.....
¿Adónde se esconde, adónde se esconde

la luz que se apaga

en la casa del hombre?

La luz que se apaga no tiene control

y corre hacia arriba

para que se prenda el sol

.....
¿Quiénes son los pintores

que pintaron el cielo

de siete colores?

La lluvia y el sol son los pintores

del arco iris

y sus siete colores

(producciones de EGB2)

* Gianni Rodari, nació en Omegna (Italia) en 1920 y murió en 1980. Fue maestro y después de la Segunda Guerra Mundial, se dedicó al periodismo. En 1950 comenzó a escribir libros infantiles llenos de humor e imaginación, con una visión irónica del mundo actual. En la década de los setenta volvió a su labor de pedagogo, sin dejar de lado su trabajo de periodista y de escritor. Su obra literaria suma más de veinte títulos y su mayor aporte a la pedagogía fue el libro *La Gramática de la Fantasía*, publicado en 1973. En 1970 le fue otorgado el premio Hans Christian Andersen.

* María Elena Walsh (1930), escritora, compositora y cantante argentina. En 1948 egresó de la Escuela Nacional de Bellas Artes. A partir de 1945 publicó poemas en *El Hogar, Sur* y el diario *La Nación*. Entre 1952 y 1956 residió en París: empezó a crear sus canciones infantiles y grabó discos de música folklórica. A su regreso alternó la publicación de libros con programas de TV para niños y adultos, y estrenó sus espectáculos *Canciones para mirar* y *Doña Disparate y Bambuco*. En 1968 inicia la serie de recitales dedicados sarcásticamente a los *ejecutivos*. Desde entonces sus canciones forman parte del bagaje cultural de los mayores y especialmente de los niños. Ha editado numerosos libros infantiles (*Tutú Marambá, El Reino del Revés, Zoo Loco, Dailan Kifki* entre otros), varios libros de poemas (*Otoño imperdonable, Hecho a mano, Otros Poemas*) y una colección de artículos y ensayos breves reunidos bajo el título, *Desventuras en el País Jardín de Infantes*.